



# Przenośny klimatyzator powietrza

## Instrukcja



Seria DRAC12

(Z czynnikiem chłodniczym R290)

# **PRZECZYTAJ I ZACHOWAJ INSTRUKCJE**

## **ZAWARTOŚĆ**

1. ZANIM ZACZNIESZ .....	03
2. DLA TWOJEGO BEZPIECZEŃSTWA.....	07
3. PRZEGLĄD PRODUKTU .....	13
4. INASTALACJA .....	16
5. DZIAŁANIE .....	21
6. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA.....	27
7. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW .....	29
8. WYCOFANIE Z EKSPLOATACJI.....	30

## 1.1 OPIS PRODUKTU

Nasze wydajne przenośne klimatyzatory to doskonałe rozwiązania chłodzące do pojedynczych pomieszczeń, tworząc komfortową atmosferę w Twojej przestrzeni. Posiada również funkcję wentylacji i osuszania w celu cyrkulacji powietrza i usuwania wilgoci. Są to samodzielne systemy, które nie wymagają żadnej stałej instalacji, dzięki czemu można przenieść się w miejsce, w którym jest najbardziej potrzebne. Są powszechnie używane w kuchniach, pomieszczeniach tymczasowych, pomieszczeniach komputerowych, garażach i wielu innych miejscach, w których instalacja jednostki zewnętrznej klimatyzatora jest ograniczona. Jako czynnik chłodniczy stosowany jest przyjazny dla środowiska R290. R290 nie ma szkodliwego wpływu na warstwę ozonową (ODP), ma znikomy efekt cieplarniany (GWP) i jest dostępny na całym świecie. Ze względu na swoje wydajne właściwości energetyczne R290 doskonale nadaje się jako chłodziwo do tego zastosowania. Należy wziąć pod uwagę specjalne środki ostrożności ze względu na wysoką palność płynu chłodzącego.

## 1.2 SYMBOLE Z URZĄDZENIA I INSTRUKCJI OBSŁUGI



## **warning**

To urządzenie wykorzystuje łatwopalny czynnik chłodniczy.

Jeśli czynnik chłodniczy wycieknie i wejdzie w kontakt z ogniem lub częścią grzewczą, utworzy szkodliwy gaz i istnieje ryzyko pożaru.



Przeczytaj uważnie INSTRUKCJĘ OBSŁUGI przed uruchomieniem.



Dalsze informacje są dostępne w INSTRUKCJI OBSŁUGI, INSTRUKCJI SERWISOWEJ i tym podobnych.



Personel serwisowy jest zobowiązany do uważnego przeczytania INSTRUKCJI OBSŁUGI i INSTRUKCJI SERWISOWEJ przed przystąpieniem do obsługi.

## **T W CELU BEZPIECZEŃSTWA NALEŻY ZAWSZE PRZESTRZEGAĆ NASTĘPUJĄCYCH**

To urządzenie jest przeznaczone do użytku przez doświadczonych lub przeszkolonych użytkowników w sklepach, w przemyśle lekkim i na farmach lub do użytku komercyjnego przez laików.

- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, o ile są one pod nadzorem lub zostały poinstruowane dotyczące korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci bez nadzoru nie mogą czyścić ani konserwować urządzenia..
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku z gazem R-290 (propan) jako wyznaczonym czynnikiem chłodniczym.
- **Pętla czynnika chłodniczego jest szczelna. Tylko wykwalifikowany technik powinien próbować serwisować!**
- Nie wypuszczać czynnika chłodniczego do atmosfery.
- R-290 (propan) jest łatwopalny i cięższy od powietrza.
- Najpierw zbiera się na niskich obszarach, ale może być rozprowadzany przez wentylatory..
- Jeśli występuje lub podejrzewa się obecność propanu, nie należy pozwalać nieprzeszkolonemu personelowi na próbę ustalenia przyczyny.
- Gaz propan używany w urządzeniu nie ma zapachu.
- Brak zapachu nie oznacza braku ulatniającego się gazu.
- W przypadku wykrycia wycieku natychmiast ewakuować

wszystkie osoby ze sklepu, wywietrzyć pomieszczenie i skontaktować się z lokalną strażą pożarną w celu poinformowania ich o wycieku propanu.

- Nie wolno wpuszczać żadnych osób z powrotem do pomieszczenia, dopóki nie przybędzie wykwalifikowany technik serwisowy i nie poinformuje go, że powrót do pomieszczenia jest bezpieczny.
- Wewnątrz lub w pobliżu urządzeń nie wolno używać otwartego ognia, papierosów ani innych możliwych źródeł zapłonu.
- Części składowe są zaprojektowane na propan i nie zachęca i nie iskrzą. Części składowe należy wymieniać tylko na identyczne części zamienne.

**NIEPRZESTRZEGANIE TEGO OSTRZEŻENIA MOŻE SPOWODOWAĆ WYBUCH, ŚMIERĆ, OBRAŻENIA I USZKODZENIE MIENIA.**

## 2. DLA TWOJEG BEZPIECZEŃSTWA

**Twoje bezpieczeństwo jest najważniejsze!**



**OSTRZEŻENIE**

**Prosimy o dokładne przeczytanie niniejszej instrukcji i pełne zrozumienie przed uruchomieniem urządzenia.**

### 2.1 ŚRODKI OSTROŻNOŚCI



**OSTRZEŻENIE - aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub obrażeń osób lub mienia:**

- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.
- Poziom ciśnienia akustycznego ważony A wynosi poniżej 51 dB.
- Podczas serwisowania urządzenie powinno być odłączone od źródła zasilania.
- Urządzenie należy zawsze podłączać do źródła zasilania o takim samym napięciu, częstotliwości i wartości znamionowej, jak podano na tabliczce znamionowej produktu.
- Zawsze używaj gniazda sieciowego, które jest uziemione.
- Odłączaj przewód zasilający podczas czyszczenia lub gdy nie jest używany..

- Nie obsługiwać mokrymi rękami. Zapobiegaj rozlewaniu się wody na urządzenie.
- Nie zanurzaj ani nie wystawiaj urządzenia na działanie deszczu, wilgoci lub innych płynów.
- Nie pozostawiaj włączonego urządzenia bez nadzoru. Nie przechylaj ani nie przewracaj urządzenia.
- Nie odłączaj wtyczki podczas pracy urządzenia.
- Nie odłączaj, ciągnąc za przewód zasilający.
- Nie używaj przedłużacza ani wtyczki przejściowej.
- Nie kładź przedmiotów na urządzeniu.
- Nie wspinasz się ani nie siadaj na urządzeniu.
- Nie wkładać palców ani innych przedmiotów do wylotu powietrza.
- Nie dotykaj wlotu powietrza ani aluminiowych żeberk urządzenia.
- Nie używaj urządzenia, jeśli zostało upuszczone, uszkodzone lub wykazuje oznaki nieprawidłowego działania.
- Nie czyścić urządzenia żadnymi chemikaliami.
- Upewnij się, że urządzenie znajduje się z dala od ognia, łatwopalnych lub wybuchowych przedmiotów.
- Urządzenie należy zainstalować zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi okablowania.



- Nie używaj środków przyspieszających proces rozmrażania lub czyszczenia innych niż zalecane przez producenta.
- Urządzenie należy przechowywać tak, aby nie dochodziło do uszkodzeń mechanicznych.
- Nie kęcić ani nie spalać, nawet po zużyciu.
- Należy pamiętać, że czynniki chłodnicze mogą nie wydzielać zapachu.
- Pipe-work shCompliance with national gas regulations shall be observed.
- Nie zasłaniać żadnych wymaganych otworów wentylacyjnych.
- Urządzenie należy przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu, o wymiarach odpowiadających powierzchni pomieszczenia określonej dla pracy.

 <p>OSTRZEŻENIE</p>	<p>Każda osoba, która jest zaangażowana w prace przy obiegu czynnika chłodniczego lub włamanie do niego, powinna posiadać aktualny ważny certyfikat wydany przez akredytowany w branży organ oceniający, który upoważnia jej kompetencje do bezpiecznego obchodzenia się z czynnikami chłodniczymi zgodnie z uznaną w branży specyfikacją oceny.</p>
 <p>OSTRZEŻENIE</p>	<p>Serwisowanie należy wykonywać wyłącznie zgodnie z zaleceniami producenta sprzętu. Konserwacje i naprawy wymagające pomocy innego wykwalifikowanego personelu powinny być wykonywane pod nadzorem osoby kompetentnej w zakresie stosowania łatwopalnych czynników chłodniczych..</p>

## **2.2.3 ZASADY BEZPIECZEŃSTWA PODCZAS SERWISOWANIA**

Przestrzegaj tych ostrzeżeń, gdy podczas serwisowania urządzenia z R290 należy podjąć następujące działania.

### **2.2.1 Kontrole w okolicy**

Przed rozpoczęciem prac nad układami zawierającymi łatwopalne czynniki chłodnicze konieczne jest sprawdzenie bezpieczeństwa, aby zminimalizować ryzyko zapłonu. W przypadku naprawy układu chłodniczego przed przystąpieniem do prac przy układzie należy zastosować następujące środki ostrożności.

### **2.2.2 Procedura pracy**

Prace należy prowadzić zgodnie z procedurą kontrolowaną, tak aby zminimalizować ryzyko obecności łatwopalnego gazu lub oparów podczas wykonywania pracy.

### **2.2.3 Ogólny obszar roboczy**

Cały personel konserwacyjny i inne osoby pracujące w okolicy zostaną poinstruowane o charakterze wykonywanej pracy. Należy unikać pracy w przestrzeniach zamkniętych. Obszar wokół miejsca pracy należy oddzielić. Upewnij się, że warunki w obszarze zostały zabezpieczone poprzez kontrolę materiałów łatwopalnych.

### **2.2.4 Sprawdzanie obecności czynnika chłodniczego**

Obszar należy sprawdzić za pomocą odpowiedniego detektora czynnika chłodniczego przed iw trakcie pracy, aby upewnić się, że technik jest świadomy obecności potencjalnie łatwopalnej atmosfery. Upewnij się, że używany sprzęt do wykrywania wycieków jest odpowiedni do stosowania z łatwopalnymi czynnikami chłodniczymi, tj. Nie powoduje iskrzenia, jest odpowiednio uszczelniony lub jest iskrobezpieczny.

### **2.2.5 Obecność gaśnicy**

W przypadku prowadzenia jakichkolwiek prac gorących na sprzęcie chłodniczym lub innych powiązanych z nim częściach, należy mieć pod

ręką odpowiedni sprzęt gaśniczy. Mieć gaśnicę proszkową lub CO<sub>2</sub> w pobliżu miejsca ładowania.

### **2.2.6 Brak źródeł zapłonu**

Żadna osoba wykonująca prace związane z instalacją chłodniczą, która wiąże się z odsłonięciem rurociągu zawierającego lub zawierającego łatwopalny czynnik chłodniczy, nie może używać źródeł zapłonu w sposób, który może spowodować zagrożenie pożarem lub wybuchem. Wszystkie możliwe źródła zapłonu, w tym palenie papierosów, należy trzymać w odpowiedniej odległości od miejsca instalacji, naprawy, usuwania i utylizacji, podczas których palny czynnik chłodniczy może zostać uwolniony do otaczającej przestrzeni. Przed rozpoczęciem pracy należy zbadać obszar wokół sprzętu, aby upewnić się, że nie ma zagrożeń łatwopalnych lub ryzyka zapłonu. Powinny być wywieszone znaki „Zakaz palenia”.

### **2.2.7 Wentylowany obszar**

Przed włamaniem do systemu lub przeprowadzeniem jakichkolwiek prac gorących należy upewnić się, że obszar jest otwarty lub odpowiednio wentylowany. Pewien stopień wentylacji powinien utrzymywać się przez cały okres wykonywania prac. Wentylacja powinna bezpiecznie rozpraszać uwolniony czynnik chłodniczy i najlepiej usuwać go na zewnątrz do atmosfery.

### **2.2.8 Kontrole urządzeń chłodniczych**

W przypadku wymiany elementów elektrycznych, muszą one być dostosowane do celu i odpowiedniej specyfikacji. Zawsze należy przestrzegać wytycznych dotyczących konserwacji i serwisu producenta. W razie wątpliwości skonsultuj się z działem technicznym producenta w celu uzyskania pomocy.

W przypadku instalacji wykorzystujących łatwopalne czynniki chłodnicze należy przeprowadzić następujące kontrole:

-Wielkość wsadu jest zgodna z rozmiarem pomieszczenia, w którym zainstalowane są części zawierające czynnik chłodniczy;

- maszyny i wyloty wentylacyjne działają prawidłowo i nie są zablokowane;
- Jeśli używany jest pośredni obwód chłodniczy, obwód wtórny należy sprawdzić pod kątem obecności czynnika chłodniczego;
- Oznakowanie na sprzęcie jest nadal widoczne i czytelne. Oznaczenia i znaki, które są nieczytelne, należy poprawić;
- rura lub komponenty chłodnicze są instalowane w miejscu, w którym jest mało prawdopodobne, aby były narażone na działanie jakichkolwiek substancji mogących powodować korozję elementów zawierających czynnik chłodniczy, chyba że elementy te są zbudowane z materiałów, które są z natury odporne na korozję lub są odpowiednio zabezpieczone przed korozją

## 2.2.9 Kontrole urządzeń elektrycznych

Naprawa i konserwacja elementów elektrycznych obejmuje wstępne kontrole bezpieczeństwa i procedury kontroli elementów. Jeżeli istnieje usterka, która mogłaby zagrozić bezpieczeństwu, wówczas żadne zasilanie elektryczne nie powinno być podłączone do obwodu, dopóki nie zostanie rozwiązana w zadowalający sposób. Jeżeli usterki nie można natychmiast usunąć, ale konieczne jest kontynuowanie pracy, należy zastosować odpowiednie rozwiązanie tymczasowe. Należy to zgłosić właścicielowi sprzętu, aby poinformować o tym wszystkie strony.

Wstępne kontrole bezpieczeństwa obejmują:

- kondensatory te są rozładowane: należy to zrobić w bezpieczny sposób, aby uniknąć możliwości zaiskrzenia;
- że żadne elementy elektryczne i przewody pod napięciem nie są odsłonięte podczas ładowania, odzyskiwania lub czyszczenia systemu;
- że istnieje ciągłość wiązania ziemi.;



### **OSTRZEŻENIE!**

Urządzenie należy instalować w pomieszczeniach, których powierzchnia przekracza 12 m<sup>2</sup>.

Nie instaluj urządzenia w miejscu, w którym może wyciekać łatwopalny gaz.

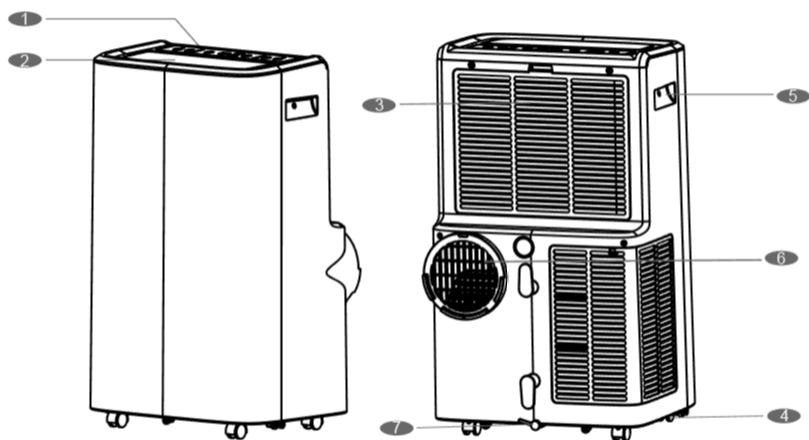


**UWAGA!**

Produkcja może dostarczyć inny odpowiedni przykład lub może dostarczyć dodatkowych informacji o zapachu czynnika chłodniczego.

## 3. OPIS PRODUKTU

### 3.1 SCHEMAT PRODUKTU



1	Panel kontrolny	4	Kabel zasilający	6	Wylot powietrza
2	Wylot powietrza z nastawną żaluzją	5	Wpuszczany uchwyt	7	Otwór spustowy z korkiem uszczelniającym
3	Wylot powietrza z nastawną żaluzją				

Uwaga: wygląd jest tylko w celach informacyjnych. Aby uzyskać szczegółowe informacje, zapoznaj się z rzeczywistym produktem.

## 3.2 CECHY

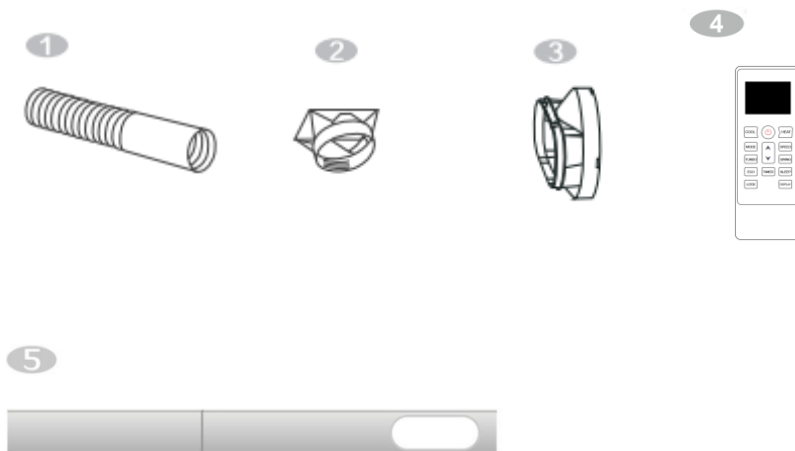
- ✓ Duża wydajność w kompaktowym rozmiarze z funkcją chłodzenia, osuszania i wentylacji.
- ✓ Ustawianie i wyświetlanie temperatury
- ✓ Cyfrowy wyświetlacz LED
- ✓ Sterowanie elektroniczne z wbudowanym timerem, tryb uśpienia
- ✓ System samo odparowujący dla lepszej wydajności
- ✓ Automatyczne wyłączenie po napełnieniu zbiornika
- ✓ Automatyczny restart w przypadku zaniku zasilania
- ✓ Funkcja automatycznego rozmrażania przy niskich temperaturach otoczenia
- ✓ Pilot
- ✓ Kółka ułatwiające poruszanie się
- ✓ 3-biegowy wentylator

## 4. INSTALACJA

### 4.1 ROZPAKOWYWANIE

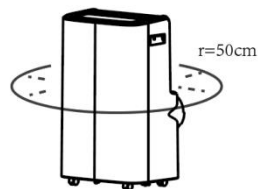
- Rozpakuj karton i wyjmij urządzenie i akcesoria.
- Po rozpakowaniu należy sprawdzić urządzenie pod kątem uszkodzeń lub zarysowań. W skład akcesorii wchodzi:
  - 1. Wąż wydechowy
  - 2. Złącze węża

- 3. Adapter zestawu do okien
- 4. Pilot
- 5. Zestaw montażowy do okna



## 4.2 Wybierz swoją lokalizację

- W przypadku przechylenia o więcej niż  $45^\circ$  urządzenie należy ustawić w pozycji pionowej przez co najmniej 24 godziny przed uruchomieniem.
- Ustaw urządzenie na stabilnej, równej powierzchni w miejscu z co najmniej 50 cm wolnej przestrzeni wokół, aby zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza.
- Nie używaj w pobliżu ścian, zasłon lub innych obiektów, które mogą blokować wlot i wylot powietrza. Utrzymuj drożność.





- **Nigdy nie instaluj urządzenia w miejscu, na które może być narażone:**
  - Źródła ciepła, takie jak kaloryfery, rejestratory ciepła, piece lub inne produkty wytwarzające ciepło.
  - Bezpośrednie światło słoneczne
  - Wibracje lub wstrząsy mechaniczne
  - Nadmierny kurz
  - Brak wentylacji np. Szafka lub regał
  - Nierówna powierzchnia



### **OSTRZEŻENIE !**

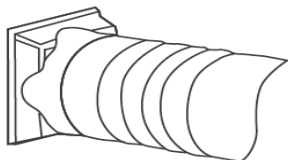
- Instaluj urządzenie w pomieszczeniu mającym 4m<sup>2</sup>. Nie instaluj urządzenia w miejscu, w którym może wyciekać łatwopalny gaz.

## **4.3 PODŁĄCZ WĄŻ WYDECHOWY**

Klimatyzator wymaga wentylacji na zewnątrz, aby powietrze wywiewane mogło wydostać się z pomieszczenia, w którym z urządzenia znajduje się ciepło odpadowe i wilgoć.

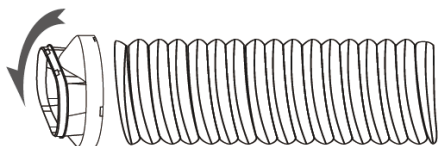
Nie wymieniać ani nie przedłużać węża wylotowego, co spowoduje zmniejszenie wydajności, a co gorsza wyłączenie urządzenia z powodu niskiego przeciwciśnienia.

**Step 1:** Podłączyć złącze węża do jednego końca węża wylotowego.



## Step 2:

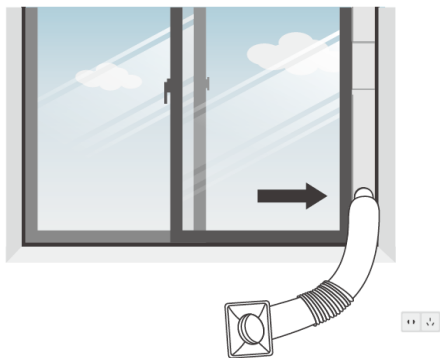
Podłącz adapter zestawu okien do drugiego końca węża wydechowego.



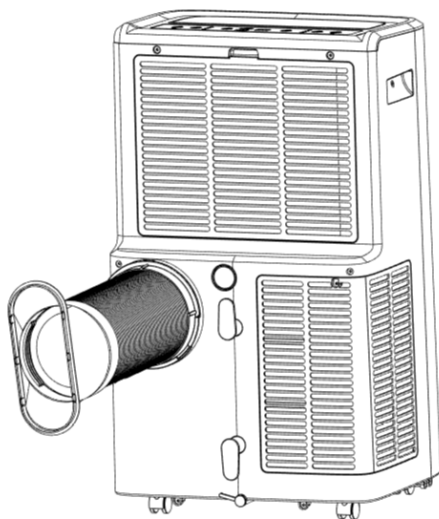
**Step 3:** Przedłużenie zestawu regulowanego okna o długość okna. Podłącz wąż wydechowy do zestawu do okien.



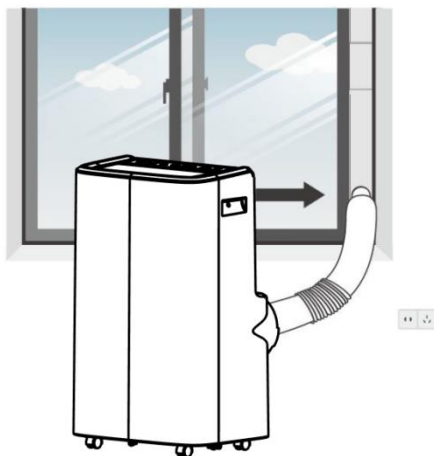
**Step 4:** Zamknij okno, aby zabezpieczyć zestaw na miejscu. Musi mocno trzymać zestaw okien, w razie potrzeby zabezpieczyć zestaw okien taśmą klejącą. Zaleca się uszczelnienie szczeliny między adapterem a bokami okna w celu uzyskania maksymalnej wydajności.



**Step 5:** Podłączyć złącze węża do wylotu powietrza wywiewanego z urządzenia.

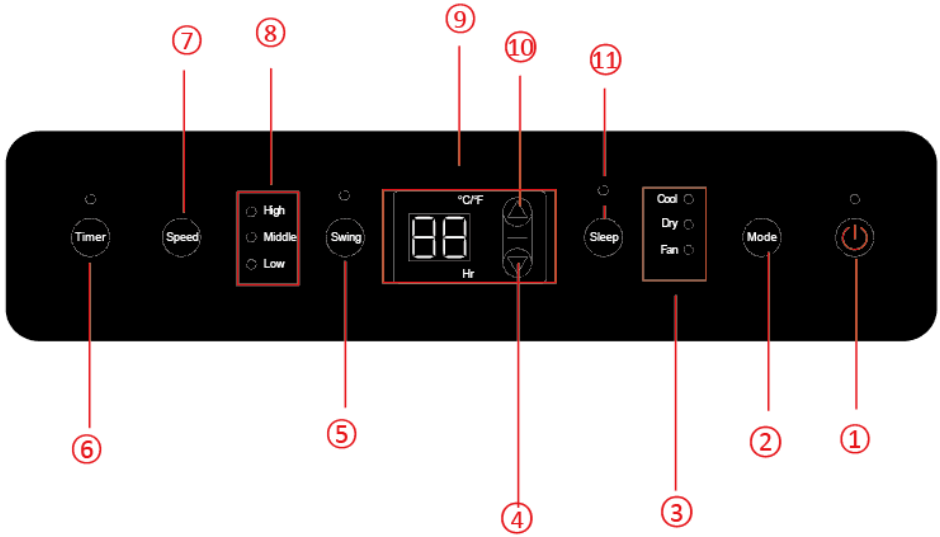


**Step 6:** Dostosuj długość elastycznego węża wylotowego i unikaj zgięć w wężu. Następnie umieść AC w pobliżu gniazdka elektrycznego..

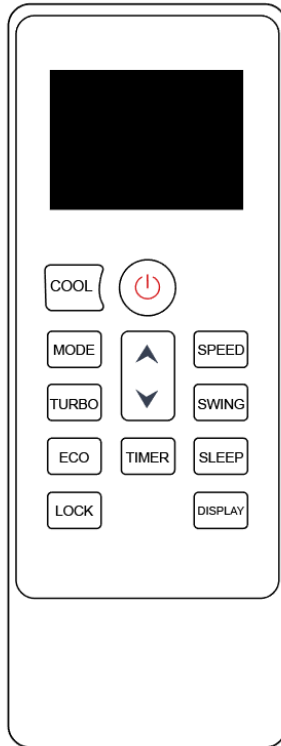


**Step 7:** Wyreguluj żaluzję na wylocie powietrza, a następnie włącz urządzenie.

## 5.1 PANEL KONTROLNY I WYŚWIETLACZ



## 5.2 PILOT



### 5.3 PRZYCISKI FUNKCJONALNE I WSKAŹNIKI

1.	<b>ZASILANIE (LED)</b>	Naciśnij, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie.
2.	<b>USTAWIENIE</b>	Przycisk trybu Naciśnij, aby przełączyć tryb pracy między chłodzeniem, wentylatorem i osuszaniem.
3.	<b>WSKAŹNIK</b>	Dioda LED dla czterech trybów pracy wybieranych przyciskiem trybu.
4.	<b>DODATEK</b>	Zwiększenie żądanej temperatury (16 °C - 32 °C) lub ustawienie timera.
5.	<b>ROLETA</b>	Wyreguluj kierunek przepływu powietrza w pionie.
6.	<b>REGULATOR CZASOWY</b>	Ustawia czas automatycznego uruchomienia lub zatrzymania urządzenia.
7.	<b>WIATRAK</b>	Naciśnij, aby przełączyć prędkość wentylatora na WYSOKA (zielona) , środkowa (zielona) i NISKA (zielona)
8.	<b>WSKAŹNIK I</b>	Dioda LED prędkości wentylatora (wysoka, średnia i niska)
9.	<b>Wyświetlacz cyfrowy</b>	Wyświetla ustawienie timera i temperaturę w pomieszczeniu.
10.	<b>MINUS</b>	Zmniejszenie żądanej temperatury lub ustawienia timera.
11.	<b>Uspienie</b>	Naciśnij, aby włączyć lub wyłączyć tryb uśpienia.



## 5.4 USTAWIENIA

### 5.4.1. Uruchomienie i wyłączenie

⇒ Naciśnij POWER, aby włączyć urządzenie.

Urządzenie domyślnie pracuje w trybie FAN.

⇒ Naciśnij przycisk MODE, aby wybrać żądany tryb pracy.

⇒ Naciśnij ponownie przycisk POWER aby wyłączyć.

### 5.4.2. Tryb pracy

• Urządzenie posiada cztery tryby pracy: chłodzenie, wentylacja, osuszanie, uśpienie (Tryb uśpienia jest opcjonalny tylko w przypadku pilota)

#### A. Chłodzenie pokoju

Wybierz tryb chłodzenia, aby obniżyć temperaturę w swoim pokoju..

⇒ Naciśnij kilkakrotnie przycisk MODE, aż zaświeci się dioda LED trybu COOL.

⇒ Naciśnij przycisk ADD / MINUS, aby ustawić temperaturę wyświetlaną na ekranie. Temperaturę można ustawić w zakresie od 16 °C do 32 °C.

⇒ Naciśnij kilkakrotnie przycisk SPEED, aż zaświeci się wskaźnik żądanej prędkości wentylatora.

Aby kontrolować kierunek przepływu powietrza w poziomie, należy nacisnąć przycisk SWING.

Uwaga : Klimatyzator zatrzymuje się, jeśli temperatura w pomieszczeniu jest niższa niż wybrana.

#### B. Wentylacja pokoju

⇒ Naciśnij kilkakrotnie przycisk TRYB, aż zaświeci się dioda LED pracy WENTYLATOR.

W trybie wentylacji powietrze w pomieszczeniu krąży, ale nie jest chłodzone.

⇒ Naciśnij kilkakrotnie przycisk SPEED, aby wybrać żądaną prędkość wentylatora

### **C. Suszenie pokoju**

⇒ Naciśnij przycisk TRYB na panelu kontrolnym lub pilocie, zaświeci się dioda LED trybu OSUSZANIA. Nie można wybrać prędkości wentylatora. Użytkownik powinien podłączyć wąż do odpływu w dolnej części urządzenia.

Uwaga: W tym trybie prędkość wentylatora przełącza się na niską prędkość i nie można wybrać temperatury.

### **D. Tryb uśpienia**

Tryb uśpienia można aktywować w trybie chłodzenia.

#### **■ W trybie chłodzenia:**

Po 1 godzinie zadana temperatura zostanie podwyższona o 1 °C, po kolejnej godzinie zadana temperatura zostanie ponownie podwyższona o 1

## E. Suszenie pokoju

⇒ Naciśnij przycisk TRYB na panelu kontrolnym lub pilocie, zaświeci się dioda LED trybu OSUSZANIA. Nie można wybrać prędkości wentylatora. Użytkownik powinien podłączyć wąż do odpływu w dolnej części urządzenia.

Uwaga: W tym trybie prędkość wentylatora przełącza się na niską prędkość i nie można wybrać temperatury.

## F. Tryb uśpienia

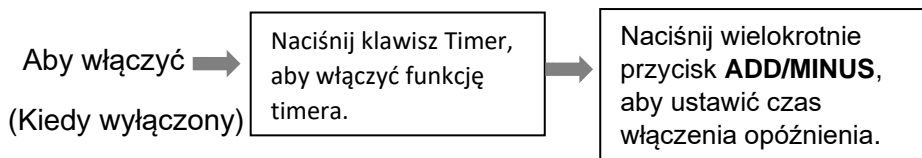
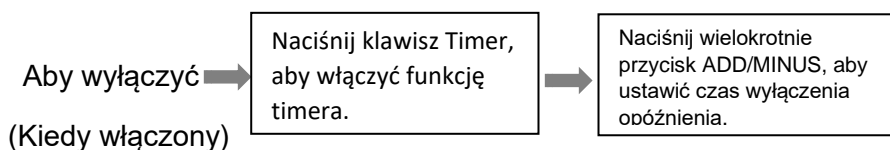
Tryb uśpienia można aktywować w trybie chłodzenia.

### ■ W trybie chłodzenia:

Po 1 godzinie zadana temperatura zostanie podwyższona o 1 °C, po kolejnej godzinie zadana temperatura zostanie ponownie podwyższona o 1 °C.

### 5.4.3. USTAWIENIA TIMERA (1 godzina-24 godziny) :

Timer działa na dwa sposoby:



Reseruj minutnik



Naciskaj wielokrotnie przycisk **ADD/MINUES**, aż dioda LED pojawi się "00". Uwaga: po naciśnięciu klawisza POWER spowoduje również wzięcie z ustawienia timera.

#### **5.4.4. Automatyczne rozmrażanie**

W niskich temperaturach w pomieszczeniu podczas pracy na parowniku może gromadzić się szron. Urządzenie automatycznie rozpocznie rozmrażanie i zacznie migać dioda POWER. Sekwencja kontroli odszraniania jest następująca:

- A. Gdy urządzenie pracuje w trybie chłodzenia, suszenia, czujnik temperatury otoczenia wykrywa temperaturę węzownicy parownika poniżej  $-1^{\circ}\text{C}$ , po zatrzymaniu pracy sprężarki na 10 minut lub gdy temperatura węzownicy osiągnęła  $7^{\circ}\text{C}$ , urządzenie uruchomi ponownie, aby chłodzić tryb pracy..
- B. Gdy urządzenie pracuje w trybie osuszania, gdy czujnik temperatury węzownicy wykryje, że temperatura parownika spadła poniżej  $40^{\circ}\text{C}$ , a różnica temperatur między temperaturą węzownicy a temperaturą w pomieszczeniu spadnie poniżej  $19^{\circ}\text{C}$ , po 20 minutach pracy sprężarki, urządzenie uruchamia się. rozmrażanie przez 5 minut i migający wskaźnik zasilania..

#### **5.4.5. OCHRONA PRZED PRZEŁADOWANIEM**

W przypadku zaniku zasilania, w celu ochrony sprężarki, występuje 3-minutowe opóźnienie do ponownego uruchomienia sprężarki.

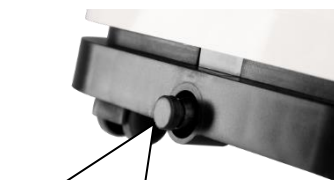
## 5.5 DRENAŻ

### System samo odparowujący

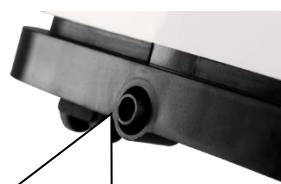
System samoczynnego odparowania wykorzystuje zebraną wodę do chłodzenia węzownic skraplacza w celu uzyskania lepszej wydajności. Nie ma potrzeby opróżniania zbiornika drenażowego w trybie chłodzenia, z wyjątkiem suszenia i warunków wysokiej wilgotności. Woda kondensacyjna odparowuje ze skraplacza i jest usuwana przez wąż wylotowy.

W przypadku pracy ciągłej lub bez nadzoru w trybie suszenia należy podłączyć dołączony wąż spustowy do urządzenia. Woda kondensacyjna może być automatycznie spuszczana do wiadra lub spuszczana grawitacyjnie.

- Wyłączyć urządzenie przed rozpoczęciem pracy.
- Wyjąć zatyczkę z otworu wylotowego wody i odłożyć ją w bezpiecznym miejscu.
- Pewnie i prawidłowo podłączyć wąż odpływowy i upewnij się, że nie jest zagięty i nie jest zablokowany.
- Umieścić wylot węża nad odpływem lub wiadrem i upewnij się, że woda może swobodnie wypływać z urządzenia.
- Nie zanurzać końca węża w wodzie; w przeciwnym razie może to spowodować „Air Lock” w wężu.



Zdejmij gumową zaślepkę..



Ciągły wąż spustowy  
(Średnica wewnętrzna = 16

### Aby uniknąć rozlania wody:

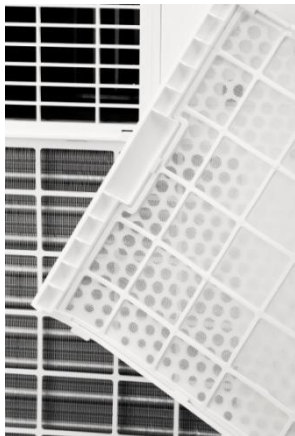
- Ponieważ podciśnienie w tacy ociekowej kondensatu jest duże, przechylić wąż spustowy w dół w kierunku podłogi. Właściwe jest,

aby stopień nachylenia przekraczał 20 stopni.

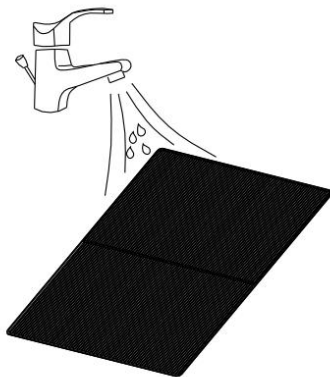
- Wyprostuj wąż, aby uniknąć zaplątania się w wężu.

## 6. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. **6.1. CZYSZCZENIE FILTRA POWIETRZA (co dwa tygodnie)**
2. Kurz zbiera się na filtrze i ogranicza przepływ powietrza. Ograniczony przepływ powietrza zmniejsza wydajność systemu, a jeśli zostanie zablokowany, może spowodować uszkodzenie urządzenia.
3. Filtr powietrza wymaga regularnego czyszczenia. Filtr powietrza można zdemontować, aby ułatwić czyszczenie. Nie używaj urządzenia bez filtra powietrza, ponieważ może to spowodować zanieczyszczenie parownika.
4. 1. Naciśnij przycisk POWER, aby wyłączyć urządzenie i odłączyć przewód zasilający.
5. 2. Zdjąć siatkę filtra z urządzenia.
6. 3. Za pomocą odkurzacza odessać kurz z filtra.
7. 4. Odwróć filtr i przepłucz go pod bieżącą wodą. Pozwól wodzie przepływać przez filtr w kierunku przeciwnym do przepływu powietrza. Odstawić na bok i pozostawić filtr do całkowitego wyschnięcia przed ponowną instalacją.



Rys.1. Wyłącz urządzenie i wyjmij dwa filtry powietrza.



Pic2. Wypłucz filtr powietrza pod bieżącą wodą.

**Ostrzeżenie!!!**

Nie dotykać powierzchni parownika gołymi rękami, ponieważ może to spowodować zranienie palców.

## **6.1. CZYSZCZENIE CZYNNIKA CHŁODNICZEGO**

Środki ogólne:

1. Gaz / opary cięższe od powietrza. Może gromadzić się w ograniczonych przestrzeniach, szczególnie na poziomie gruntu lub poniżej.
2. Wyeliminować wszelkie możliwe źródła zapłonu.
3. Stosować odpowiednie środki ochrony indywidualnej (ŚOI).
4. Ewakuować niepotrzebny personel, odizolować i przewietrzyć pomieszczenie.
5. Unikać kontaktu z oczami, skórą lub ubraniem. Nie wdychać oparów ani gazu.
6. Zapobiec przedostaniu się do kanalizacji i wód publicznych.
7. Zatrzymaj źródło uwolnienia, jeśli jest to bezpieczne. Rozważ użycie rozpylonej wody w celu rozproszenia oparów.
8. Odizolować obszar do czasu rozproszenia gazu. Przewietrzyć i przeprowadzić test gazu przed wejściem. W przypadku wycieku skontaktować się z właściwymi władzami.



## 7. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Symptom	Inspection	Solution
Urządzenie nie działa.	✓ Sprawdź dokładnie podłączenie zasilania.	➤ Dokładnie włóż przewód zasilający .
	✓ Sprawdź, czy świeci się wskaźnik poziomu wody?	➤ Opróżnij miskę ściekową wyjmując gumowy korek.
	✓ Sprawdź temperaturę w pomieszczeniu.	➤ Zakres temperatury roboczej 5-35°C.
Urządzenie pracuje ze zmniejszoną wydajnością.	✓ Sprawdzić, czy filtr powietrza nie jest zabrudzony.	➤ W razie potrzeby wyczyścić filtr powietrza.
	✓ Sprawdź, czy kanał powietrzny nie jest zablokowany.	➤ Usuń zanieczyszczenie.
	✓ Sprawdź czy drzwi lub okno w pomieszczeniu są otwarte.	➤ Zamknij okna oraz drzwi.
	✓ Sprawdź, czy wybrano żądany tryb pracy i czy temperatura jest prawidłowo ustawiona.	➤ Set the mode and temperature at proper set-point according the manual.
	✓ Wąż wylotowy jest odłączony.	➤ Upewnij się, że wąż wylotowy jest dobrze zamocowany
Wyciek wody	✓ Przepelnienie podczas przenoszenia urządzenia.	➤ Opróżnij zbiornik z wodą przed transportem.
	✓ Sprawdź, czy wąż odpływowy nie jest zagięty lub zagięty.	➤ Wyprostuj wąż aby go udrożnić.
Nadmierny hałas	✓ Sprawdź, czy urządzenie jest dobrze zamocowane.	➤ Ustaw urządzenie na stabilnym, płaskim podłożu.
	✓ Sprawdź, czy nie ma luźnych, wibrujących części.	➤ Zabezpiecz oraz dokręć części.
	✓ Dźwięk obiegu wody	➤ Przepływające chłodziwo.

Error Code s	E0	✓ Błędy komunikacji między główną płytką drukowaną a płytką wyświetlacza.	➤ Sprawdzić wiązkę przewodów płytki drukowanej wyświetlacza pod kątem uszkodzeń.
	E1	✓ Awaria czujnika temperatury otoczenia	➤ Sprawdź połączenie lub wymień je. Czyszczenie lub wymiana czujnika temperatury.
	E2	✓ Awarie czujnika temperatury węzownicy.	➤ Sprawdź połączenie lub wymień je. Czyszczenie lub wymiana czujnika temperatury.
	Ft	✓ Awarie czujnika temperatury węzownicy.	➤ Opróżnij miskę ściekową, wyjmując gumowy korek.

### 8.1. PRZECHOWYWANIE

Długotrwałe przechowywanie - Jeśli nie będziesz używać urządzenia przez dłuższy czas (ponad kilka tygodni), najlepiej wyczyścić urządzenie i całkowicie je wysuszyć. Proszę przechowywać jednostkę zgodnie z następującymi krokami:

1. 1. Odłącz urządzenie i wyjmij wąż odprowadzający oraz zestaw okien przechowywać razem z urządzeniem.
2. 2. Spuść pozostałą wodę z urządzenia.
3. 3. Wyczyść filtr i pozostaw go do całkowitego wyschnięcia w zacienionym miejscu.
4. 4. Zbierz przewód zasilający przy zbiorniku na wodę.
5. 5. Ponownie zainstaluj filtr na swoim miejscu.
6. 6. Podczas przechowywania urządzenie należy trzymać w pozycji pionowej.
7. 7. Utrzymywanie maszyny w wentylującym, suchym, niekorozyjnym gazie i bezpiecznym miejscu wewnątrz.

#### **UWAGA:**

Parownik wewnątrz maszyny należy osuszyć przed zapakowaniem urządzenia, aby uniknąć uszkodzenia podzespołów i pleśni. Odłącz urządzenie i umieść je w suchym, otwartym miejscu na kilka dni, aby je wysuszyć. Innym sposobem na osuszenie urządzenia jest ustawienie punktu wilgotności o ponad 5% wyższego niż wilgotność otoczenia, aby wymusić na wentylatorze osuszenie parownika przez kilka godzin.

## 8.2. UTYLIZACJA



**UWAGA!!!**

Uwalnianie czynnika chłodniczego do atmosfery jest surowo zabronione!

Nie wyrzucaj urządzeń elektrycznych razem z niesortowanymi odpadami komunalnymi, korzystaj z oddzielnych punktów zbiórki. Skontaktuj się z lokalnymi władzami, aby uzyskać informacje dotyczące dostępnych systemów zbiórki. Jeśli urządzenia elektryczne są składowane na wysypiskach lub wysypiskach, niebezpieczne substancje mogą przedostać się do wód gruntowych i dostać się do łańcucha pokarmowego, szkodząc zdrowiu i samopoczuciu.



CE

